

**Délibération n° 2018-58 en date du 29 novembre 2018
modifiant le feuillet spécifique au profil biologique (module hématologique)
annexé au procès-verbal utilisable pour les contrôles
en matière de dopage humain**

Le Collège de l'Agence française de lutte contre le dopage,

Vu le code du sport, notamment ses articles L. 230-3, L. 232-11 à L. 232-15, R. 232-47 à R. 232-62 et R. 232-67-4,

Vu le décret n° 2018-373 du 18 mai 2018 modifiant les dispositions de la partie réglementaire du code du sport relatives à l'établissement du profil biologique des sportifs et au traitement automatisé de données à caractère personnel résultant de sa mise en œuvre,

Vu la délibération n° 2018-15 du 8 mars 2018 arrêtant le modèle de procès-verbal utilisable pour les contrôles en matière de dopage humain,

Sur proposition du Directeur des contrôles,

Décide :

Article 1^{er} : Le modèle de feuillet spécifique au profil biologique annexé au procès-verbal pour les contrôles en matière de dopage humain est défini en annexe à la présente délibération.

Article 2 : La présente délibération est applicable à compter du 1^{er} décembre 2018.

Article 3 : La délibération n° 2018-40 en date du 5 juillet 2018 portant adjonction au procès-verbal de contrôle d'un feuillet spécifique au profil biologique (module hématologique) est abrogée. Toutefois, à titre transitoire, le modèle de feuillet qui y est annexé pourra être utilisé jusqu'au 31 janvier 2019.

Article 4 : Le Directeur des contrôles est chargé de l'exécution de la présente délibération.

Article 5 : La présente délibération et son annexe seront publiées sur le site *Internet* de l'Agence.

La présente délibération a été adoptée par le Collège de l'Agence française de lutte contre le dopage au cours de sa séance du 29 novembre 2018.

La Présidente
de l'Agence française de lutte contre le dopage,

Signé

Dominique LAURENT

1. INFORMATIONS CONCERNANT LA MISSION - MISSION INFORMATION

N° d'ORDRE DE MISSION TEST MISSION CODE		NUMÉRO DE CODE DE L'ÉCHANTILLON SAMPLE CODE NUMBER								TEMPÉRATURE AMBIANTE (CELSIUS) APPROXIMATE AMBIENT TEMPERATURE (CENTIGRADE)	°C
FÉDÉRATION SPORTIVE NATIONALE AGRÉÉE / FEDERATION				DATE ET LIEU DE NAISSANCE DU SPORTIF DATE AND PLACE OF BIRTH							LIEU - PLACE
					JJ / DD	M / M	AAAA / YYYY				

2. INFORMATIONS LIÉES AU PROFIL BIOLOGIQUE DU SPORTIF - ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT INFORMATION

A. LE SPORTIF EST-IL RESTÉ EN POSITION ASSISE, SES PIEDS TOUCHANT LE SOL, PENDANT UNE PÉRIODE D'AU MOINS 10 MINUTES AVANT LE PRÉLÈVEMENT DE L'ÉCHANTILLON SANGUIN? HAS THE ATHLETE BEEN SEATED FOR TEN MINUTES WITH THEIR FEET ON THE FLOOR PRIOR TO BLOOD COLLECTION?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐				
B. L'ÉCHANTILLON A-T-IL ÉTÉ PRÉLEVÉ IMMÉDIATEMENT APRÈS TROIS JOURS CONSÉCUTIFS AU MINIMUM D'UNE COMPÉTITION D'ENDURANCE INTENSIVE, PAR EXEMPLE UNE COURSE CYCLISTE PAR ÉTAPES? WAS THE SAMPLE COLLECTED IMMEDIATELY FOLLOWING AT LEAST THREE CONSECUTIVE DAYS OF AN INTENSIVE ENDURANCE COMPETITION, SUCH AS A STAGE RACE IN CYCLING?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐				
C. LE SPORTIF A-T-IL PARTICIPÉ À UNE SÉANCE D'ENTRAÎNEMENT OU À UNE COMPÉTITION AU COURS DES DEUX DERNIÈRES HEURES? HAS THE ATHLETE HAD A TRAINING SESSION OR COMPETITION IN THE PAST TWO HOURS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐				
SI OUI, VEUILLEZ PRÉCISER LE TYPE D'ENTRAÎNEMENT OU DE COMPÉTITION IF YES, PLEASE SPECIFY THE TYPE OF TRAINING SESSION OR COMPETITION						
D. LE SPORTIF A-T-IL SÉJOURNÉ, PARTICIPÉ À UNE COMPÉTITION, À DES STAGES OU DES ENTRAÎNEMENTS À UNE ALTITUDE SUPÉRIEURE À 1500M AU COURS DES 2 DERNIÈRES SEMAINES? HAS THE ATHLETE TRAINED, COMPETED OR RESIDED AT AN ALTITUDE GREATER THAN 1500 METERS WITHIN THE PREVIOUS TWO WEEKS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐				
SI OUI, VEUILLEZ PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:						
NOM ET LIEU NAME AND LOCATION						
ALTITUDE ESTIMÉE ESTIMATED ALTITUDE						
DURÉE DU SÉJOUR DURATION OF STAY	DE FROM	À TO				
	JJ / DD	M / M	AAAA / YYYY	JJ / DD	M / M	AAAA / YYYY
E. LE SPORTIF A-T-IL EU RECOURS À UN QUELCONQUE DISPOSITIF DE SIMULATION D'ALTITUDE, NOTAMMENT UNE TENTE OU UN MASQUE HYPOXIQUE, AU COURS DES DEUX DERNIÈRES SEMAINES? HAS THE ATHLETE USED ANY FORM OF ALTITUDE SIMULATION, SUCH AS A HYPOXIC TENT, MASK, ETC DURING THE PREVIOUS TWO WEEKS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐				
SI OUI, VEUILLEZ PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:						
TYPE DE DISPOSITIF TYPE OF DEVICE						
CONTEXTE DE L'UTILISATION (FRÉQUENCE, DURÉE, INTENSITÉ, ETC.) MANNER OF USE (FREQUENCY, DURATION, INTENSITY, ETC)						
F. AU COURS DES TROIS DERNIERS MOIS, LE SPORTIF A-T-IL EFFECTUÉ UN DON DE SANG, PERDU DU SANG OU REÇU UNE(DES) TRANSFUSION(S) SANGUINE(S) À LA SUITE D'UNE URGENCE OU D'UN TROUBLE MÉDICAL? HAS THE ATHLETE DONATED BLOOD OR LOST BLOOD OR RECEIVED BLOOD TRANSFUSION(S) AS A RESULT OF MEDICAL OR EMERGENCY CONDITION DURING THE PREVIOUS THREE MONTHS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐				
SI OUI, VEUILLEZ PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:						
À QUEL MOMENT? WHEN						
CIRCONSTANCES/ CAUSES DE LA PERTE DE SANG THE CAUSE OF THE BLOOD LOSS						
VOLUME ESTIMÉ DE LA PERTE DE SANG ESTIMATED VOLUME OF BLOOD						
G. LE SPORTIF A-T-IL ÉTÉ EXPOSÉ À DES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES EXTRÊMES AU COURS DES DEUX DERNIÈRES HEURES PRÉCÉDANT LE PRÉLÈVEMENT DE L'ÉCHANTILLON SANGUIN, Y COMPRIS UNE SÉANCE DANS UN ENVIRONNEMENT DE CHALEUR ARTIFICIELLE, TEL QU'UN SAUNA? HAS THE ATHLETE BEEN EXPOSED TO ANY EXTREME ENVIRONMENTAL CONDITIONS DURING THE LAST TWO HOURS PRIOR TO BLOOD COLLECTION, INCLUDING ANY SESSIONS IN ANY ARTIFICIAL HEAT ENVIRONMENT, SUCH AS A SAUNA?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐				

3. CONFIRMATION

AGENT DE CONTRÔLE DU DOPAGE - DOPING CONTROL OFFICER									
NOM - NAME	SIGNATURE			DATE	JJ / DD	M / M	AAAA / YYYY		
JE DÉCLARE QUE LES INFORMATIONS AINSI QUE LE NUMÉRO D'ÉCHANTILLON, QUE J'AI FOURNIS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT SONT EXACTS. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS QUE LE TEXTE DÉTAILLÉ AU VERSO DE LA COPIE ORIGINALE DU FORMULAIRE DE CONTRÔLE DU DOPAGE S'APPLIQUE AUX DONNÉES DE CONTRÔLE DU DOPAGE TIRÉES DU PASSEPORT BIOLOGIQUE DE L'ATHLÈTE – FORMULAIRE DE RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE. I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT INCLUDING SAMPLE CODE NUMBERS ARE CORRECT. I HAVE READ AND UNDERSTAND THAT THE TEXT DETAILED ON THE OVERLEAF OF THE ORIGINAL COPY OF THE DOPING CONTROL FORM, IS APPLICABLE TO THE DOPING CONTROL RELATED DATA CAPTURED ON THIS ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT – SUPPLEMENTARY REPORT FORM.									
NOM DU SPORTIF ATHLETE'S NAME	SIGNATURE DU SPORTIF ATHLETE'S SIGNATURE								

N° ABP-XXXXX

1. INFORMATIONS CONCERNANT LA MISSION - MISSION INFORMATION

N° d'ORDRE DE MISSION TEST MISSION CODE		NUMÉRO DE CODE DE L'ÉCHANTILLON SAMPLE CODE NUMBER						TEMPÉRATURE AMBIANTE (CELSIUS) APPROXIMATE AMBIENT TEMPERATURE (CENTIGRADE)		°C
FÉDÉRATION SPORTIVE NATIONALE AGRÉÉE / FEDERATION		DATE ET LIEU DE NAISSANCE DU SPORTIF DATE AND PLACE OF BIRTH								LIEU - PLACE
			JJ / DD		M / M		AAAA / YYYY			

2. INFORMATIONS LIÉES AU PROFIL BIOLOGIQUE DU SPORTIF - ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT INFORMATION

A. LE SPORTIF EST-IL RESTÉ EN POSITION ASSISE, SES PIEDS TOUCHANT LE SOL, PENDANT UNE PÉRIODE D'AU MOINS 10 MINUTES AVANT LE PRÉLÈVEMENT DE L'ÉCHANTILLON SANGUIN? HAS THE ATHLETE BEEN SEATED FOR TEN MINUTES WITH THEIR FEET ON THE FLOOR PRIOR TO BLOOD COLLECTION?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐
B. L'ÉCHANTILLON A-T-IL ÉTÉ PRÉLEVÉ IMMÉDIATEMENT APRÈS TROIS JOURS CONSÉCUTIFS AU MINIMUM D'UNE COMPÉTITION D'ENDURANCE INTENSIVE, PAR EXEMPLE UNE COURSE CYCLISTE PAR ÉTAPES ? WAS THE SAMPLE COLLECTED IMMEDIATELY FOLLOWING AT LEAST THREE CONSECUTIVE DAYS OF AN INTENSIVE ENDURANCE COMPETITION, SUCH AS A STAGE RACE IN CYCLING?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐
C. LE SPORTIF A-T-IL PARTICIPÉ À UNE SÉANCE D'ENTRAÎNEMENT OU À UNE COMPÉTITION AU COURS DES DEUX DERNIÈRES HEURES ? HAS THE ATHLETE HAD A TRAINING SESSION OR COMPETITION IN THE PAST TWO HOURS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER LE TYPE D'ENTRAÎNEMENT OU DE COMPÉTITION IF YES, PLEASE SPECIFY THE TYPE OF TRAINING SESSION OR COMPETITION		
D. LE SPORTIF A-T-IL SÉJOURNÉ, PARTICIPÉ À UNE COMPÉTITION, À DES STAGES OU DES ENTRAÎNEMENTS À UNE ALTITUDE SUPÉRIEURE À 1500M AU COURS DES 2 DERNIÈRES SEMAINES ? HAS THE ATHLETE TRAINED, COMPETED OR RESIDED AT AN ALTITUDE GREATER THAN 1500 METERS WITHIN THE PREVIOUS TWO WEEKS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
NOM ET LIEU NAME AND LOCATION		ALTITUDE ESTIMÉE ESTIMATED ALTITUDE
DURÉE DU SÉJOUR DURATION OF STAY		DE FROM À TO
JJ / DD M / M AAAA / YYYY JJ / DD M / M AAAA / YYYY		
E. LE SPORTIF A-T-IL EU RECOURS À UN QUELCONQUE DISPOSITIF DE SIMULATION D'ALTITUDE, NOTAMMENT UNE TENTE OU UN MASQUE HYPOXIQUE, AU COURS DES DEUX DERNIÈRES SEMAINES ? HAS THE ATHLETE USED ANY FORM OF ALTITUDE SIMULATION, SUCH AS A HYPOXIC TENT, MASK, ETC DURING THE PREVIOUS TWO WEEKS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
TYPE DE DISPOSITIF TYPE OF DEVICE		
CONTEXTE DE L'UTILISATION (FRÉQUENCE, DURÉE, INTENSITÉ, ETC.) MANNER OF USE (FREQUENCY, DURATION, INTENSITY, ETC)		
F. AU COURS DES TROIS DERNIERS MOIS, LE SPORTIF A-T-IL EFFECTUÉ UN DON DE SANG, PERDU DU SANG OU REÇU UNE(DES) TRANSFUSION(S) SANGUINE(S) À LA SUITE D'UNE URGENCE OU D'UN TROUBLE MÉDICAL ? HAS THE ATHLETE DONATED BLOOD OR LOST BLOOD OR RECEIVED BLOOD TRANSFUSION(S) AS A RESULT OF MEDICAL OR EMERGENCY CONDITION DURING THE PREVIOUS THREE MONTHS?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
À QUEL MOMENT ? WHEN		
CIRCONSTANCES / CAUSES DE LA PERTE DE SANG THE CAUSE OF THE BLOOD LOSS		
VOLUME ESTIMÉ DE LA PERTE DE SANG ESTIMATED VOLUME OF BLOOD		
G. LE SPORTIF A-T-IL ÉTÉ EXPOSÉ À DES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES EXTRÊMES AU COURS DES DEUX DERNIÈRES HEURES PRÉCÉDANT LE PRÉLÈVEMENT DE L'ÉCHANTILLON SANGUIN, Y COMPRIS UNE SÉANCE DANS UN ENVIRONNEMENT DE CHALEUR ARTIFICIELLE, TEL QU'UN SAUNA ? HAS THE ATHLETE BEEN EXPOSED TO ANY EXTREME ENVIRONMENTAL CONDITIONS DURING THE LAST TWO HOURS PRIOR TO BLOOD COLLECTION, INCLUDING ANY SESSIONS IN ANY ARTIFICIAL HEAT ENVIRONMENT, SUCH AS A SAUNA?	OUI - YES ☐	NON - NO ☐

3. CONFIRMATION

AGENT DE CONTRÔLE DU DOPAGE - DOPING CONTROL OFFICER		SIGNATURE		DATE							
				JJ / DD		M / M		AAAA / YYYY			
JE DÉCLARE QUE LES INFORMATIONS AINSI QUE LE NUMÉRO D'ÉCHANTILLON, QUE J'AI FOURNIS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT SONT EXACTS. JE DÉCLARE AVOIR LU ET COMPRIS QUE LE TEXTE DÉTAILLÉ AU VERSO DE LA COPIE ORIGINALE DU FORMULAIRE DE CONTRÔLE DU DOPAGE S'APPLIQUE AUX DONNÉES DE CONTRÔLE DU DOPAGE TIRÉES DU PASSEPORT BIOLOGIQUE DE L'ATHLÈTE – FORMULAIRE DE RAPPORT SUPPLÉMENTAIRE. I DECLARE THAT THE INFORMATION I HAVE GIVEN ON THIS DOCUMENT INCLUDING SAMPLE CODE NUMBERS ARE CORRECT. I HAVE READ AND UNDERSTAND THAT THE TEXT DETAILED ON THE OVERLEAF OF THE ORIGINAL COPY OF THE DOPING CONTROL FORM, IS APPLICABLE TO THE DOPING CONTROL RELATED DATA CAPTURED ON THIS ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT – SUPPLEMENTARY REPORT FORM.											
NOM DU SPORTIF ATHLETE'S NAME						SIGNATURE DU SPORTIF ATHLETE'S SIGNATURE					

1. INFORMATIONS CONCERNANT LA MISSION - MISSION INFORMATION

N° d'ORDRE DE MISSION TEST MISSION CODE		NUMÉRO DE CODE DE L'ÉCHANTILLON SAMPLE CODE NUMBER							TEMPÉRATURE AMBIANTE (CELSIUS) APPROXIMATE AMBIENT TEMPERATURE (CENTIGRADE)	°C
FÉDÉRATION SPORTIVE NATIONALE AGRÉÉE / FEDERATION										

2. INFORMATIONS LIÉES AU PROFIL BIOLOGIQUE DU SPORTIF - ATHLETE BIOLOGICAL PASSPORT INFORMATION

A. LE SPORTIF EST-IL RESTÉ EN POSITION ASSISE, SES PIEDS TOUCHANT LE SOL, PENDANT UNE PÉRIODE D'AU MOINS 10 MINUTES AVANT LE PRÉLÈVEMENT DE L'ÉCHANTILLON SANGUIN? HAS THE ATHLETE BEEN SEATED FOR TEN MINUTES WITH THEIR FEET ON THE FLOOR PRIOR TO BLOOD COLLECTION?	OUI • YES ☐	NON • NO ☐
B. L'ÉCHANTILLON A-T-IL ÉTÉ PRÉLEVÉ IMMÉDIATEMENT APRÈS TROIS JOURS CONSÉCUTIFS AU MINIMUM D'UNE COMPÉTITION D'ENDURANCE INTENSIVE, PAR EXEMPLE UNE COURSE CYCLISTE PAR ÉTAPES ? WAS THE SAMPLE COLLECTED IMMEDIATELY FOLLOWING AT LEAST THREE CONSECUTIVE DAYS OF AN INTENSIVE ENDURANCE COMPETITION, SUCH AS A STAGE RACE IN CYCLING?	OUI • YES ☐	NON • NO ☐
C. LE SPORTIF A-T-IL PARTICIPÉ À UNE SÉANCE D'ENTRAÎNEMENT OU À UNE COMPÉTITION AU COURS DES DEUX DERNIÈRES HEURES? HAS THE ATHLETE HAD A TRAINING SESSION OR COMPETITION IN THE PAST TWO HOURS?	OUI • YES ☐	NON • NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER LE TYPE D'ENTRAÎNEMENT OU DE COMPÉTITION IF YES, PLEASE SPECIFY THE TYPE OF TRAINING SESSION OR COMPETITION		
D. LE SPORTIF A-T-IL SÉJOURNÉ, PARTICIPÉ À UNE COMPÉTITION, À DES STAGES OU DES ENTRAÎNEMENTS À UNE ALTITUDE SUPÉRIEURE À 1500M AU COURS DES 2 DERNIÈRES SEMAINES ? HAS THE ATHLETE TRAINED, COMPETED OR RESIDED AT AN ALTITUDE GREATER THAN 1500 METERS WITHIN THE PREVIOUS TWO WEEKS?	OUI • YES ☐	NON • NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
NOM ET LIEU NAME AND LOCATION	ALTITUDE ESTIMÉE ESTIMATED ALTITUDE	
DURÉE DU SÉJOUR DURATION OF STAY	DE FROM	À TO
	JJ / DD M / M AAAA / YYYY	JJ / DD M / M AAAA / YYYY
E. LE SPORTIF A-T-IL EU RECOURS À UN QUELCONQUE DISPOSITIF DE SIMULATION D'ALTITUDE, NOTAMMENT UNE TENTE OU UN MASQUE HYPOXIQUE, AU COURS DES DEUX DERNIÈRES SEMAINES? HAS THE ATHLETE USED ANY FORM OF ALTITUDE SIMULATION, SUCH AS A HYPOXIC TENT, MASK, ETC DURING THE PREVIOUS TWO WEEKS?	OUI • YES ☐	NON • NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
TYPE DE DISPOSITIF TYPE OF DEVICE		
CONTEXTE DE L'UTILISATION (FRÉQUENCE, DURÉE, INTENSITÉ, ETC.) MANNER OF USE (FREQUENCY, DURATION, INTENSITY, ETC)		
F. AU COURS DES TROIS DERNIERS MOIS, LE SPORTIF A-T-IL EFFECTUÉ UN DON DE SANG, PERDU DU SANG OU REÇU UNE(DES) TRANSFUSION(S) SANGUINE(S) À LA SUITE D'UNE URGENCE OU D'UN TROUBLE MÉDICAL? HAS THE ATHLETE DONATED BLOOD OR LOST BLOOD OR RECEIVED BLOOD TRANSFUSION(S) AS A RESULT OF MEDICAL OR EMERGENCY CONDITION DURING THE PREVIOUS THREE MONTHS?	OUI • YES ☐	NON • NO ☐
SI OUI, VEUILLER PRÉCISER : / IF YES, PLEASE SPECIFY:		
À QUEL MOMENT? WHEN		
CIRCONSTANCES/ CAUSES DE LA PERTE DE SANG THE CAUSE OF THE BLOOD LOSS		
VOLUME ESTIMÉ DE LA PERTE DE SANG ESTIMATED VOLUME OF BLOOD		
G. LE SPORTIF A-T-IL ÉTÉ EXPOSÉ À DES CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES EXTRÊMES AU COURS DES DEUX DERNIÈRES HEURES PRÉCÉDANT LE PRÉLÈVEMENT DE L'ÉCHANTILLON SANGUIN, Y COMPRIS UNE SÉANCE DANS UN ENVIRONNEMENT DE CHALEUR ARTIFICIELLE, TEL QU'UN SAUNA ? HAS THE ATHLETE BEEN EXPOSED TO ANY EXTREME ENVIRONMENTAL CONDITIONS DURING THE LAST TWO HOURS PRIOR TO BLOOD COLLECTION, INCLUDING ANY SESSIONS IN ANY ARTIFICIAL HEAT ENVIRONMENT, SUCH AS A SAUNA?	OUI • YES ☐	NON • NO ☐

3. CONFIRMATION